



Collège des procureurs généraux

Bruxelles, le 13 mars 2013

**CIRCULAIRE N° 7/2013 DU
COLLÈGE DES PROCUREURS
GÉNÉRAUX PRÈS LES COURS
D'APPEL**

Madame/Monsieur le Procureur général,
Monsieur le Procureur fédéral,
Madame/Monsieur le Procureur du Roi,
Madame/Monsieur l'Auditeur du travail,

**OBJET : La loi du 27 décembre 2012
portant des dispositions diverses en
matière de justice, notamment :**

**TITRE VIII – Modification de la loi du
29 juin 1964 concernant la suspension, le
sursis et la probation**

College van Procureurs- generaal

Brussel, 13 maart 2013

**OMZENDBRIEF NR. 7/2013 VAN
HET COLLEGE VAN
PROCUREURS-GENERAAL BIJ DE
HOVEN VAN BEROEP**

Mijnheer/Mevrouw de Procureur-generaal,
Mijnheer de Federale Procureur,
Mijnheer/Mevrouw de Procureur des
Konings,
Mijnheer/Mevrouw de Arbeidsauditeur,

**BETREFT: De wet van 27 december 2012
houdende diverse bepalingen betreffende
Justitie, inzonderheid:**

**TITEL VIII Wijziging van de wet van 29 juni
1964 betreffende de opschorting, het
uitstel en de probatie**

Secrétariat du Collège des procureurs généraux -
Rue Ernest Allard 42 - 1000 Bruxelles
Tél. : 02/500 86 01 - Fax : 02/500 86 13
e-mail : secr.colpg@just.fgov.be

Secretariaat van het College van Procureurs-
generaal - Ernest Allardstraat 42 - 1000 Brussel
Tel.: 02/500 86 01 - Fax: 02/500 86 13
E-mail: secr.colpg@just.fgov.be

L'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation établit que la mise à l'épreuve d'un délinquant se réalise :

- 1° par la suspension du prononcé de la condamnation ;
- 2° par le sursis à l'exécution des peines.

L'article 31 de la loi du 27 décembre 2012 complète l'article 1^{er}, § 2, de la loi concernant la probation (qui dispose que les mesures prévues au § 1^{er} peuvent s'accompagner de conditions particulières et qu'en ce cas, elles s'appellent respectivement « suspension probatoire » et « sursis probatoire ») par les mots « **et comprennent au moins les conditions mentionnées au § 2bis** ».

Le nouveau § 2bis indique que les mesures prévues au § 2 (à savoir une suspension probatoire ou un sursis probatoire) sont toujours assorties des conditions suivantes :

- 1° ne pas commettre d'infractions ;
- 2° avoir une adresse fixe et, en cas de changement de celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence à l'assistant de justice chargé de la guidance ;
- 3° donner suite aux convocations de la commission de probation et à celles de l'assistant de justice chargé de la guidance.

Ces conditions peuvent être complétées par des conditions individualisées, visant à éviter la récidive et à encadrer la guidance.

Il ressort de l'exposé des motifs que les conditions complémentaires ont été insérées par souci de la sécurité publique, de la communication d'informations et du respect des convocations. Elles apportent des avantages en vue de cadrer la guidance qui sera mise en place par les maisons de justice¹.

En outre, l'article 31 de la loi du 27 décembre

Art. 1, § 1 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie bepaalt dat het toestaan van een proeftijd aan een delinquent geschiedt:

- 1° door de uitspraak van de veroordeling op te schorten;
- 2° door de tenuitvoerlegging van de straffen uit te stellen.

Art. 31 van de wet van 27 december 2012 vult art. 1, § 2 probatiewet (dat bepaalt dat aan de maatregelen waarin § 1 voorziet, bijzondere voorwaarden kunnen worden verbonden, en dat ze in dat geval respectievelijk "probatie-opschorting" en "probatieuitstel" worden genoemd) aan met de woorden "**en omvatten zij tenminste de voorwaarden vermeld in § 2bis**."

De nieuwe paragraaf 2bis vermeldt dat aan de in § 2 vermelde maatregelen (namelijk probatie-opschorting of een probatie-uitstel) steeds de volgende voorwaarden worden verbonden:

- 1° Geen strafbare feiten plegen;
- 2° Een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, de nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de justitieassistent die met de begeleiding is belast;
- 3° Gevolg geven aan de oproepingen van de probatiecommissie en aan die van de justitieassistent die met de begeleiding is belast.

Deze voorwaarden kunnen worden aangevuld met geïndividualiseerde voorwaarden, gericht op het voorkomen van recidive en op de omkadering van de begeleiding.

Uit de memorie van toelichting blijkt dat de bijkomende voorwaarden zijn ingevoegd uit bezorgdheid voor de openbare veiligheid, de mededeling van informatie en de naleving van oproepingen. Ze bieden voordelen inzake de omkadering van de begeleiding die in de Justitiehuisen wordt ingesteld¹.

Art. 31 van de wet van 27 december 2012

¹ DOC 53 2429/001, Wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Justitie, memorie van toelichting, p. 25.

¹ DOC 53 2429/001, Projet de loi portant des dispositions diverses en matière de justice, exposé des motifs, p. 25.

2012 complète l'article 1^{er}, § 3, de la loi concernant la probation. La possibilité de suivre des formations est également introduite lorsqu'un sursis complet est prononcé en matière d'amende.

Dans l'offre actuelle de formations, plusieurs d'entre elles destinées aux délinquants routiers ont démontré leur intérêt en matière, notamment, d'évitement de la récidive. Or, si la loi permettait de prononcer une formation lorsque le sursis portait sur l'intégralité d'une peine d'emprisonnement ou d'une peine de travail, ce n'était pas le cas lorsqu'il s'agissait du sursis sur une peine d'amende. Étant donné qu'en matière de roulage, les peines d'amende sont la norme, le législateur a à présent ajouté cette possibilité².

Entrée en vigueur

Ces modifications législatives sont entrées en vigueur le 10 février 2013.

vult bovendien art. 1, § 3 probatiewet aan. De mogelijkheid om opleidingen te volgen wordt eveneens ingevoegd wanneer een volledig uitstel wordt uitgesproken ingeval van een geldboete.

Diverse opleidingen die deel uitmaken van het bestaande opleidingsaanbod bestemd voor verkeersdelinquenten hebben hun nut bewezen, inzonderheid wat het voorkomen van recidive betreft. De wet voorzag de mogelijkheid om een opleiding op te leggen ingeval het uitstel betrekking had op de volledige gevangenisstraf of de volledige werkstraf, doch gold niet ingeval van uitstel met betrekking tot de geldboete. Vermits in verkeerszaken de geldboeten als de norm worden beschouwd heeft de wetgever deze mogelijkheid thans ingevoegd².

Inwerkingtreding

Deze wetswijzigingen zijn inwerking getreden op 10 februari 2013.

² DOC 53 2429/001, Wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Justitie, memorie van toelichting, p. 25.

² DOC 53 2429/001, Projet de loi portant des dispositions diverses en matière de justice, exposé des motifs, p. 25.

Bruxelles, le 13 mars 2013

Brussel, 13 maart 2013

Le procureur général près la cour d'appel à Anvers, président du Collège des procureurs généraux,

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen, voorzitter van het College van procureurs-generaal,

Yves LIÉGEOIS

Le procureur général près la cour d'appel à Mons,

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Bergen,

Claude MICHAUX

Le procureur général près la cour d'appel à Liège,

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik,

Christian DE VALKENEER

Le procureur général près la cour d'appel à Gand,

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent,

Anita HARREWYN

Le procureur général près la cour d'appel à Bruxelles,

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel,

Lucien NOUWYNCK